

Vec C-204/08

Peter Rehder **proti** **Air Baltic Corporation**

(návrh na začatie prejudiciálneho konania
podaný Bundesgerichtshof)

„Nariadenie (ES) č. 44/2001 — Článok 5 bod 1 písm. b) druhá zarážka — Nariadenie (ES) č. 261/2004 — Článok 5 ods. 1 písm. c) a článok 7 ods. 1 písm. a) — Montrealský dohovor — Článok 33 ods. 1 — Letecká doprava — Návrhy na náhradu škody cestujúcich proti leteckým spoločnostiam v prípade zrušenia letov — Miesto poskytovania služby — Súdna právomoc v prípade leteckej prepravy z jedného členského štátu do iného členského štátu leteckou spoločnosťou so sídlom v treťom členskom štáte“

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 9. júla 2009. I - 6076

Abstrakt rozsudku

- 1. Súdna spolupráca v občianskych veciach — Súdna právomoc a výkon rozhodnutí v občianskych a obchodných veciach — Nariadenie č. 44/2001 — Osobitné právomoci — Súd príslušný podľa miesta zmluvného plnenia, ktoré je predmetom žaloby — Zmluva o poskytovaní služieb — Väčší počet miest poskytovania služieb v rôznych členských štátoch — Právomoc súdu príslušného podľa hlavného poskytnutia služieb
[Nariadenie Rady č. 44/2001, článok 5 bod 1 písm. b) druhá zarážka]*

2. *Súdna spolupráca v občianskych veciach — Súdna právomoc a výkon rozhodnutí v občianskych a obchodných veciach — Nariadenie č. 44/2001 — Osobitné právomoci — Súd príslušný podľa miesta zmluvného plnenia, ktoré je predmetom žaloby — Zmluva o poskytovaní služieb — Letecká preprava osôb z jedného členského štátu na miesto určenia v inom členskom štáte — Návrh na náhradu škody za zrušenie letu založený na nariadení č. 261/2004 — Právomoc súdov príslušných podľa miest odletu a príletu na základe voľby žalobcu*

[Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 261/2004; nariadenie Rady č. 44/2001, článok 5 bod 1 písm. b) druhá zarážka]

1. Pravidlo osobitnej právomoci v zmluvných veciach upravené v článku 5 bode 1 nariadenia č. 44/2001 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach zodpovedá cieľu blízkosti a je odôvodňované existenciou úzkej väzby medzi zmluvou a súdom príslušným na rozhodnutie. V prípade väčšieho počtu miest poskytovania služieb v rôznych členských štátoch so zreteľom na ciele blízkosti a predvídateľnosti je potrebné nájsť miesto, ktoré zabezpečuje najužšiu väzbu medzi predmetnou zmluvou a príslušným súdom, predovšetkým miesto, kde sa na základe tejto zmluvy má uskutočniť hlavné poskytnutie služieb.

z jedného členského štátu na miesto určenia v inom členskom štáte uskutočnenej na základe zmluvy uzavretej s jedinou leteckou spoločnosťou, ktorá je prevádzkujúcim dopravcom, príslušným súdom na rozhodnutie o návrhu na náhradu škody na základe tejto zmluvy o preprave a na základe nariadenia č. 261/2004, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie č. 295/91, je súd podľa voľby žalobcu, v obvode ktorého sa nachádza miesto odletu alebo miesto príletu lietadla, ktoré sú dohodnuté v uvedenej zmluve.

(pozri body 32, 37, 38)

2. Článok 5 bod 1 písm. b) druhá zarážka nariadenia č. 44/2001 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach sa má vykladať v tom zmysle, že v prípade leteckej prepravy osôb

V tejto súvislosti služby, ktorých poskytovanie zodpovedá plneniu záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy o leteckej preprave osôb, sú registrácia, ako aj nástup cestujúcich, ich príjem na palube lietadla v mieste odletu dohodnutého v zmluve o preprave, odlet lietadla v stanovenej hodine, preprava

cestujúcich a ich batožiny z miesta odletu na miesto priletu, zaopatrenie cestujúcich počas letu a napokon výstup cestujúcich za bezpečných podmienok v mieste pristátia a v hodine dohodnutej v tejto zmluve. Jediné miesta, ktoré vykazujú priamu väzbu s týmito službami, sú miesta odletu a priletu lietadla a majú byť chápané ako miesta dohodnuté v zmluve o preprave. Letecká doprava predstavuje z dôvodu vlastnej povahy služby poskytované nedeľiteľným a jednotným spôsobom z miesta odletu na miesto priletu lietadla takým spôsobom, že nie je možné rozlíšiť určitú časť, ktorá by predstavovala hlavné plnenie poskytnuté na presnom mieste. Každé z týchto dvoch miest plnenia vykazuje

dostatočnú väzbu blízkosti so skutkovým stavom veci a umožňuje zaručiť úzku spojitosť medzi zmluvou a príslušným súdom v súlade s cieľmi blízkosti a predvídateľnosti, ktoré sa dosahujú prostredníctvom koncentrácie súdnej právomoci v mieste poskytovania služieb a prostredníctvom určenia jednotnej súdnej právomoci pre všetky nároky vyplývajúce zo zmluvy.

(pozri body 37, 40 — 44, 47 a výrok)